

Goro

(exits from the house and, annoyed by their noisy chatter, goes from one to another and warns them to speak softly)

Go.

Per ca - ri -
For heav - en's

La sua bel - tà già di - sfio - ri.
She not as pret - ty as she was.

La sua bel - tà già di - sfio - ri.
She not as pret - ty as she was.

sì.
will.

sì.
will.

Go.

tà _____ ta - ce - te un po' _____
sake, _____ can't you be still! _____

f

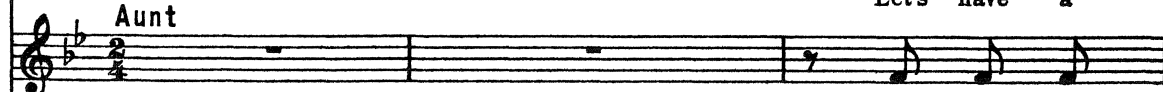
Lo stesso movimento

Mother

(staring, trying to remain unnoticed)

Guar - dia - mo un
Let's have a

Aunt



Guar - dia - mo un
Let's have a

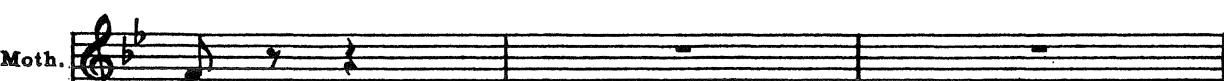
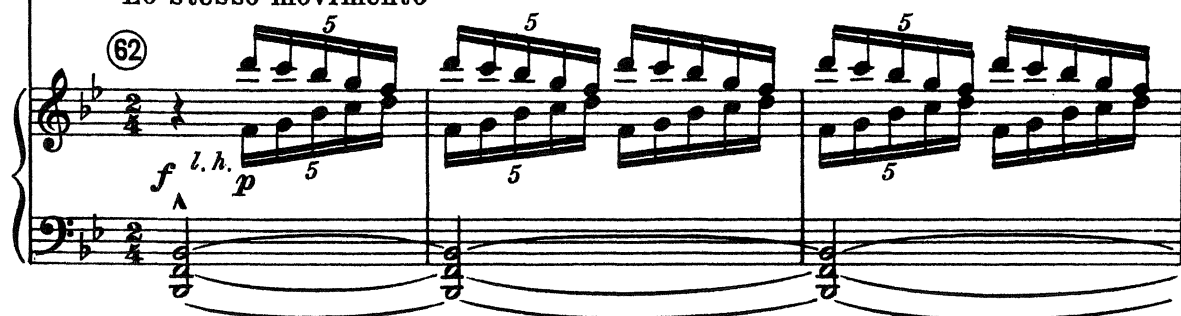
*(gazing at the servants who are about to
bring in wine and liquor)*

Uncle Yakuside

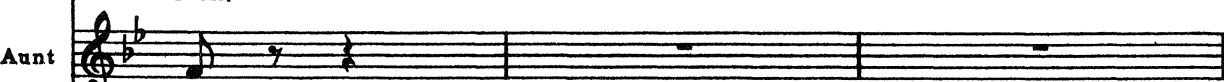


Vi - no ce n'e?
Is there no wine?

Lo stesso movimento

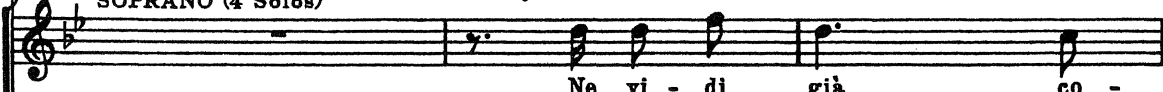


po'.
look.



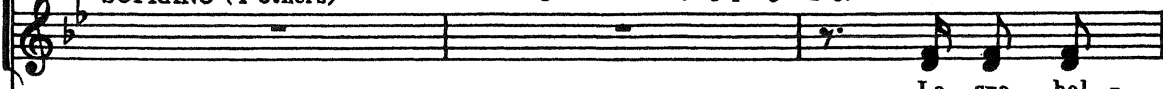
po'.
look.

SOPRANO (4 Solos)

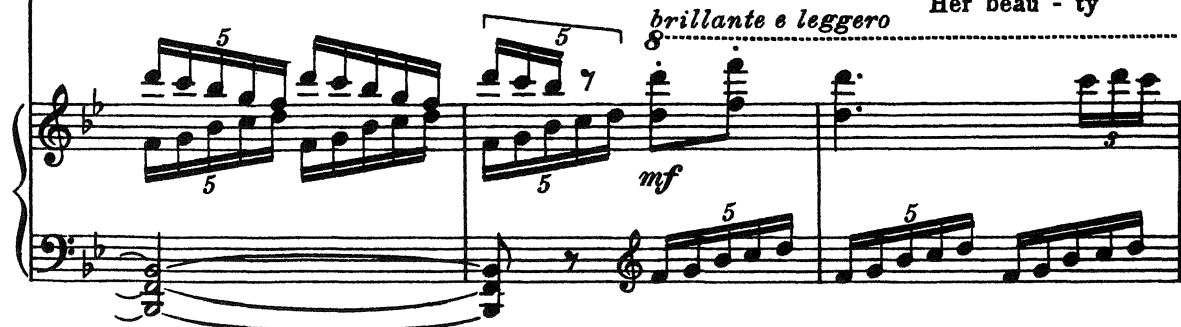
(with satisfaction to Yakuside)

Ne vi - di già co -
I've seen the wine... as

SOPRANO (4 others)

(looking at Butterfly pityingly)

La sua bel -
Her beau - ty



lor di thè co - lor di
brown as tea, a ver - y

tà già di - sfio - rì, già di - sfio - rì!
has be - gun to fade, be - gun to fade.

8

Moth. *(falsetto)*
Ah! hu! ____ ah! hu!
A - hu! ____ a - hu!

Aunt *(falsetto)*
Ah! hu! ____ ah! hu!
A - hu! ____ a - hu!

(falsetto)
(Tutti)
thè, e cher-mi-sì!
love-ly sight to see! Ah! hu! ____ ah! hu!
A - hu! ____ a - hu!

(Tutti)
Di-vor-zie - ra. Ah! hu! ____ ah! hu!
She'll be di - vorced. A - hu! ____ a - hu!

TENOR *(nasal)*
Ah! hu! ____
A - hu! ____

8

p *f*

-DE

Butterfly

But.

Moth.

Aunt

Cous.

Yak.

pp Tutti sotto voce

Mi — pa - re un rel
I — think he's great!

In ve - ri -
To tell the

pp

Cousin
(to Butterfly)

Va - le un Pe - rò. In ve - ri -
A hand - some man, and that's the

pp

Go - ro l'of - fri pur an - co a me, ma s'eb - be un
Go - ro of - fered him at first to me, but I said

Yakuside

pp

Vi - no ce n'è? Guar - dia - mo un
Is — there no wine? Let's have a

pp

Bel - lo non è in ve - ri - tà bel - lo non
Looks he has - n't got, and that's the truth, that's plain to

pp

Bel - lo è co - sì che non si può so - gnar di
He's a hand - some man like those you see in hap - py

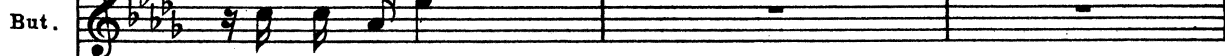
pp

Bel - lo non è in ve - ri -
Looks he has - n't got, and that's the

(63)

*p**cresc. sempre*

(to the cousin)

pp

Si giu-sto tu!
Don't make me laugh!



tà _____ bel-lo è co - sì che non si può so-gnar di
truth, _____ he is a prince like those you see in hap - py



tà _____ bel-lo è co - sì che non si può so-gnar di
truth, _____ and that's the truth! He is a prince like those one



no! _____ Bel - lo non è in ve - ri - tà! Go - ro l'of -
"no!" _____ He's sure - ly not a hand - some man. When Go - ro



po', guar - dia - mo un po' _____ Ne vi - di già co - lor di
look, I think there is! _____ As brown as tea, as brown as



è! _____ bel - lo non è in ve - ri - tà! Go - ro l'of -
see! _____ He's sure - ly not a hand - some man. When Go - ro



più! _____ Mi pa-re un re! Va - le un Pe - rù. In ve - ri -
dreams! _____ He is a prince! I think he's great. To tell the



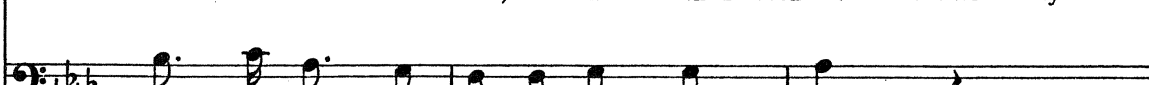
tà, bel - lo non è _____ Go - ro l'of - fri pur an - co a
truth, its plain to see. _____ When Go - ro of - fered him to

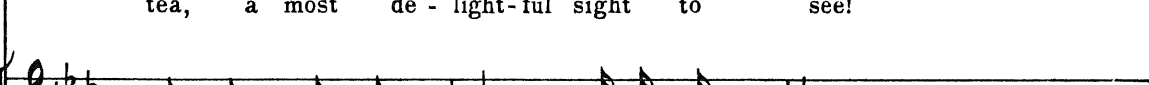


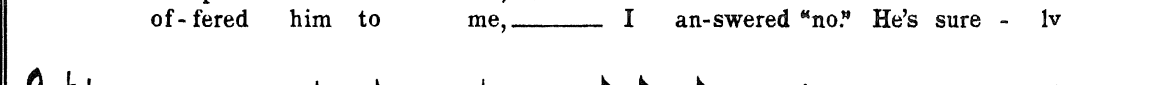
10th. 
 più. Mi pa-re un re! — Bel-lo è co - sì che non si
 dreams. A hand-some man! — He is a prince like those one

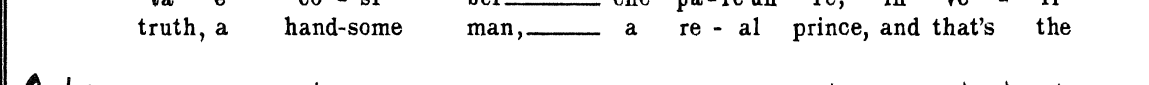
11th. 
 più. Mi pa-re un re! — Bel-lo è co - sì che non si
 sees in hap - py dreams! — I think he's great, he is a

12th. 
 frì pur an-co a me, — ma s'eb-be un no. In ve - ri -
 of - fered him to me, — I an-swered "no." He's sure - ly

Yak. 
 thè, e cher - mi sì, co - lor di thè.
 tea, a most de - light-ful sight to see!


 frì pur an-co a me, — ma s'eb-be un no. In ve - ri -
 of - fered him to me, — I an-swered "no." He's sure - ly


 tà è co - sì bel — che pa-re un re, in ve - ri -
 truth, a hand-some man, — a re - al prince, and that's the

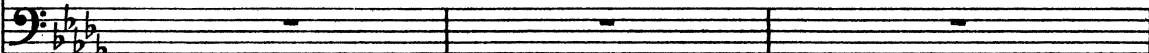

 te, ma s'eb - be un no! ma s'eb - be un no! — La sua bel -
 you, you an - swered "no" and you were right! — She is no



Moth. 
 può_ so - gnar di più so - gnar di più_____ Mi pa - re un
 sees_ in_ hap - py dreams, in hap - py dreams._____ He is a

Aunt 
 può_ so - gnar di più so - gnar di più_____ Mi pa - re un
 prince_____ like those one sees in dreams._____ I think he's

Cous. 
 tà_ bel - lo non è, in ve - ri - tà_____ Di - vor - zie -
 not_ a_ hand - some man, and that's the truth!_____ She'll be di -

Yak. 


 tà_ bel - lo non è, in ve - ri - tà_____ Di - vor - zie -
 not_ a_ hand - some man, and that's the truth!_____ She'll be di -

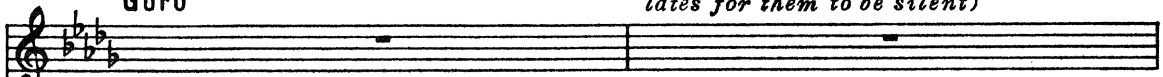

 tà_ mi_ par un re, in ve - ri - tà_____ Di - vor - zie -
 truth, a_ hand - some man you will al - low._____ She'll be di -


 tà già di - sfio - ri, già di - sfio - ri. Di - vor - zie -
 long - er what she was, her_ beau - ty fades! She'll be di -



Goro

(tries again to stop the noise; gesticulates for them to be silent)

Go. 

1oth. 
 re! Va - le un Pe - rù. Mi pa - re un
 prince! I think he's great, a prince of a

unt 
 re! Va - le un Pe - rù. Mi pa - re un
 great! A hand - some man, I think he's

Sous. 
 rà. Spe - ro di sì. Di - vor - zie -
 vorced. I hope she will. She'll be di -

Yak. 
 Vi - no ce n'è? Ve - dia - mo un
 Is there no wine? Let's have a


 rà. Spe - ro di sì. Di - vor - zie -
 vorced. I hope she will. She'll be di -


 rà. Spe - ro di sì. Di - vor - zie -
 vorced. I hope she will. She'll be di -


 rà. Spe - ro di sì. Di - vor - zie -
 vorced. I hope she will. She'll be di -



Go. *poco rall.* *a tempo*
Per ca - ri - tà ta - ce - te un po'... Sch! sch! sch!
For heav - ens' sake, can't you be still? Sh! sh! sh!

Sh. *Sharpless* (*aside, to Pinkerton*)
O a -
You

Moth. *ff.*
rel
man!

Aunt *ff.*
rel
great!

Cous. *ff.*
rà!
vorced!

Yak. *ff.*
po!
look!

ff.
rà!
vorced!

ff.
rà!
vorced!

ff.
rà!
vorced!

ff.
rà!
vorced!

poco rall. *a tempo* 64
p